

# PROFI CARE®

## Bedienungsanleitung/Garantie

Gebbruksaanwijzing • Mode d'emploi • Manual de instrucciones • Istruzioni per l'uso  
Instruction Manual • Instrukcja obsługi/Gwarancja • Használati utasítás  
Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات



## Fußmassagegerät PC-FM 3027

Voetmassageapparaat • Appareil de massage des pieds • Masajeador de pies  
Apparecchio per il massaggio die piedi • Foot Massage Device • Urządzenie do masażu stóp  
Talpmasszírozó készülék • Прибор для массажа ступней ног • جهاز تدليك القدمين

CE

## Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu radość.

### Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:

#### **OSTRZEŻENIE:**

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

#### **UWAGA:**

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

#### **WSKAZÓWKA:**

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

## Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

#### **OSTRZEŻENIE:**

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## Specjalne wskazówki bezpieczeństwa dla urządzenia

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie lub konserwacja dokonana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba, że pod stosownym nadzorem.

- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktować się z pracownikiem autoryzowanego serwisu. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Powierzchnia urządzenia jest gorąca. Osoby wrażliwe na wyższe temperatury powinny podczas użytkowania urządzenia zachować ostrożność.
- W razie, gdy z urządzenia wydziela się woda, nie można już z niego korzystać.
- Urządzenie proszę napełniać wyłącznie wodą. Proszę nie używać żadnych olejków do kąpieli, żelów ani innych substancji.
- Podczas korzystania z urządzenia nie wolno zasnąć.
- Urządzenie nie powinno pracować bez przerwy dłużej niż 20 minut.
- Zanim włożą państwo stopy do urządzenia proszę usiąść. Proszę nigdy nie wstawać, gdy stopy znajdują się jeszcze w urządzeniu.
- Z urządzenia nie wolno korzystać w kąpieli i pod prysznicem.
- Nie wkładaj ani nie wyciągaj wtyczki z kontaktu, gdy Twoje stopy znajdują się w wodzie.

#### Wskazówki dotyczące zdrowia

- Jeżeli mają Państwo wątpliwości co do stanu zdrowia, proszę przed pierwszym użyciem urządzenia skonsultować się z lekarzem. Dotyczy to również osób posiadających rozrusznik serca, chorujących na cukrzycę lub inne choroby, kobiet w ciąży, osób skarżących się na utrzymujące się bóle mięśni i/lub stawów. Dłużej utrzymujące się bóle mogą być objawem poważnej choroby.
- Masaż powinien być przyjemny i odprężający. Jeżeli po masażu czują Państwo ból lub mają Państwo złe samopoczucie, proszę przed ponownym użyciem urządzenia skonsultować się z lekarzem.
- Proszę nie używać nigdy urządzeń masujących na otwarte rany, części ciała z zaburzeniami ukrwienia, opuchlizny, oparzenia, zapalenia lub inne uszkodzenia ciała włącznie z ranami ropnymi.

#### Wskazówki dotyczące użytkowania

##### Lokalizacja

Ustaw urządzenie na suchej i nieśliskiej powierzchni.

##### Kabel sieciowy

Nie wkładać przewodu zasilania do środka obudowy.

#### Obsługa

##### Masaż na sucho

Przez krótki czas urządzenie może być użytkowane do masażu stóp bez wody.



##### **OSTRZEŻENIE:**

Podczas masażu na sucho należy wybrać ustawienie 1 „Masaż”.

## Masaż na mokro



### OSTRZEŻENIE:

Nie napełniaj urządzenia gorącą wodą!

Aby w pełni rozkoszować się masażem proszę napełnić urządzenie ciepłą wodą.

## Kąpiel stóp

1. Urządzenie postawić na podłodze w taki sposób, by można było wygodnie przed nim usiąść.
2. Przed napełnieniem masażera wodą nie wkładać wtyczki zasilającej do gniazda elektrycznego. Urządzenie napełnić zimną lub ciepłą wodą. Wlać tylko tyle wody, by jej poziom nie był wyższy niż oznaczenie poziomu maksymalnego (patrz oznaczenie MAX na wewnętrznej ścianie).
3. Urządzenie wolno podłączyć tylko i wyłącznie do przepiślowo zamontowanego gniazda wtykowego ze stykiem ochronnym z prądem.
4. Proszę usiąść i włożyć stopy do urządzenia.
5. Proszę ustawić odpowiedni rodzaj pracy. Obracaj przełącznik stopniowy, aby dotrzeć do następujących ustawień:
  - 0 Urządzenie wyłączone
  - 1 Masaż
  - 2 Podgrzewanie + Wirowanie
  - 3 Podgrzewanie + Wirowanie + Masaż

6. Proszę korzystać z głęboko wnikającego masażu poruszając stopami w przód i w tył w strefie oddziaływania guzków masujących.
7. W przypadku konkretnej refleksologii stóp możesz dodatkowo skorzystać z rolek do masażu.



### WSKAZÓWKA:

Ciepło wydzielane przez urządzenie nie jest przeznaczone do podgrzewania wody. Ma ono jedynie zapobiec szybkiemu jej oziębieniu.

## Zakończenie pracy

1. Po zakończeniu użytkowania proszę ustawić przełącznik urządzenia na 0 i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu.
2. Proszę odchylić urządzenie do przodu i wyłączyć wodę przez otwór.



### UWAGA:

Nie lać wody na przełącznik.

# Czyszczenie



## OSTRZEŻENIE:

- Zawsze wyjmować wtyczkę z gniazda przed czyszczeniem!
- Poczekać na całkowite schłodzenie urządzenia!
- Urządzenia parze nie wolno do czyszczenia zanurzać w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia elektrycznego lub pożaru.



### UWAGA:

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.

## Rolki do masażu

Rolki do masażu można wyjąć w celu łatwiejszego czyszczenia.

### Rolki do masażu na górze urządzenia:

Naciśnij rolki do masażu po jednej stronie aż do oporu i wyjmij je.

### Rolki o masażu w urządzeniu:

Pociągnij je **ostrożnie** i **prosto** do góry!

## Obudowa

- Urządzenie czyścić wilgotną ściereczką. W przypadku pojawienia się uporczywych plam można użyć niewielkiej ilości środka do mycia naczyń.
- Urządzenie wytrzeć do sucha suchą ściereczką.

## Dane techniczne

Model:..... PC-FM 3027  
Napięcie zasilające:..... 220-240 V~, 50 Hz  
Pobór mocy:..... 80 W  
Stopień ochrony:..... II  
Masa netto: .....ok. 1,93 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

## Ogólne warunki gwarancji

Producent/Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:  
CTC Clatronic Sp. zo.o.  
Ul. Brzeska 1  
45-960 Opole

## Usuwanie

### Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.